



# ST. RAYMOND OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

MARCH 26  
5th Sunday of Lent

2023

26 DE MARZO  
5º Domingo de Cuaresma

## Fifth Sunday of LENT



This illness is not  
to end in death,  
but is for the glory of God,  
that the Son of God may  
be glorified through it.  
John 11:4

Esta enfermedad no  
terminará en muerte, sino que  
es para gloria de Dios,  
y el Hijo del Hombre  
será glorificado por ella.  
Juan 11, 4

## Quinto Domingo de CUARESMA

### Parish Ministries/Ministerios Parroquiales

Hora	Lunes	Salón	Hora	Jueves	Salón
10:00 AM	3ra Edad (2 <sup>do</sup> )	Fátima	7:00 PM	Young Adults	Padre Pio
7:00 PM	Taller de Oración	Padre Pio	7:30 PM	Curso de Biblia	Fátima
7:30 PM	Emaús Mujeres (2 <sup>do</sup> )	Cristo Rey	8:00 PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
7:30 PM	Emaús Hombres	Fátima		<b><u>Viernes</u></b>	
	<b><u>Martes</u></b>		7:00 PM	Boys / Girls Scouts	Cristo Rey
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima	8:00 PM	Youth Group	Fátima
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey		<b><u>Sábado</u></b>	
	<b><u>Miércoles</u></b>		9:00 AM	Padres y Madres Orantes	Capilla
4:30 PM	Legión de Maria	Fátima	9:30 AM	CCD / Catecismo	Cristo Rey
6:00 PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio	9:30 AM	CCD / Catecismo	Fátima
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima		<b><u>Domingo</u></b>	
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey	1:00 PM	Respect Life (1st Sun.)	Cristo Rey
7:30 PM	Caballeros Católicos (3 <sup>er</sup> )	Padre Pio			

3475 SW 17th St. | Miami, FL 33145  
P: (305) 446-2427 | Fax: (305) 445-7448

#### CONTACT

##### Pastor

Rev. Francisco Hernandez  
pastor@straymondchurch.com

##### Deacon

Deacon Eduardo Blanco  
eblanco@stbhs.org

##### Office Manager

Olga Orozco  
officemanager@straymondchurch.com

#### OFFICE HOURS/ HORARIO de la OFICINA

Monday to Friday      Saturday & Sunday  
Lunes a Viernes      Sabado & Domingo  
9:00 AM - 7:00 PM      8:00 AM - 2:00 PM

#### MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Monday to Friday      Saturday / Sabado  
Lunes a Viernes      Español  
Español      8 AM  
7:30 AM & 6 PM      5 PM (Vigilia)

Domingo - 8AM, 12PM, 3PM, 6PM  
Sunday - 10AM

#### CONFESIONES

Sabados  
4PM - 4:45PM

Entrada principal de la Iglesia.

#### CCD / CATECISMO

Para registrar a su hijo (a) para el curso de  
primera comunión o de confirmación, por  
favor de visitar la pagina siguiente:

<https://forms.office.com/r/YrHFJBA4uQ>

#### GIFT SHOP / TIENDA DE REGALOS

Visit the office for assistance.  
Visite la oficina para asistirlo.

#### 2023 ABCD Donation / Donación

#### TEXT TO GIVE

Text:  
"RAYMOND"  
To:  
833-336-9083



Magazines cannot be used. Text "STOP" to opt-out.  
Text-to-give works for all mobile devices.

straymondcatholicchurch

St. Raymond Catholic Church



# 5th Sunday of Lent

## 5º Domingo de Cuaresma

“This illness is not to end in death, but is for the glory of God, that the Son of God may be glorified through it.” John 11:4  
 “Esta enfermedad no terminara en muerte, sino que es para gloria de Dios, y el Hijo del Hombre será glorificado por ella.” Juan 11:4

### HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES

#### SABADO/SATURDAY · 3/25

5:00 PM † Manuel Ospina † Trino Yépez † Adelia Agustina Mendoza †  
 † Juan Gregorio Leon † Nelson Zayas †  
**Salud:** Jose Maldonado  
**Intención por:** Harold & Cesar Daniel

#### DOMINGO/SUNDAY · 3/26

8:00 AM † Ronald Eduardo Rodriguez, Jr. † Rev. Jose Paz † Jose Madriz †  
 † Abelardo Blanco † Luis Cerda † Fam. Borrel-Martorell †  
 10:00 AM † Fidelina Reyes † Eduardo Alonso † JB Taylor † Evelyn Taylor †  
 † Miles & Liliam Cagle † Nelson Zayas † Aida Perez Duarte †  
**Salud de:** Gladys Sanchez  
 12:00 PM † Jose Luis Santiago † Ángel Urquiola † Elizabeth Dube †  
 † Jorge Abadie † Maria Medina Romero † Miguel Romero Alcázar †  
 † Antonio Trocha † Fam. Alcalá Trompis † Olga Bonachea †  
 † Jose Braulio Rodriguez † Nelly Duque † Pedro Oscar Perez †  
 † Juan Carlos Sore † Pedronila Leyva †  
**Salud:** Maria Elizabeth Mora, Alicia Ascanio de Perez  
**Pro-Populo** (Por Nuestra Comunidad)  
 3:00 PM † Ronald Cuza † Helena Munarski † Elsa Marengo de Vega †  
 6:00 PM † Ronald Cuza † Helena Munarski † Elsa Marengo de Vega †

#### LUNES/MONDAY · 3/27

7:30 AM † Dr. Fidel J. Quinta † Rev. Harry Mullin † Msgr. Martin J. Cassidy †  
 † Margarita Rivera † Gerardo Aguilar † Nelson Zayas †  
 † Aida Perez Duarte †  
 6:00 PM † Ricky Leon † Ada Urdaneta de Bellorin † Mirna Rivers †  
 † Sara Rodriguez † Hermanos † Margarita Artime † Carlos Maestrey †  
 † Carlos Emmanuelli † Jose Madriz † Jorge Abadie †  
**Intención por:** Michael Gonzalez

#### MARTES/TUESDAY · 3/28

7:30 AM † Abelardo, Maria & Matilde Blanco † Daniela & Caridad Calvache †  
 † Modesta Rodriguez † Rev. Jose Biain † Aleida Pumariaga †  
 † Nelson Zayas † Aida Perez Duarte †  
**Bendiciones:** Elizabeth Villaverde  
 6:00 PM † Loris Hani de Coury † Bertha Aguayo †  
**Intención por:** Eric Gonzalez

#### MIERCOLES/WEDNESDAY · 3/29

7:30 AM † Rev. Ross Gamsey † Nelson Zayas † Aida Perez Duarte †  
**Salud de:** Ivette Dominguez  
 6:00 PM † Juan Valdes Castillo † Milena Gavarrete † Luis Gavarrete †  
 † Irma Stiefel † Marta Perez Martinez † Jorge Abadie †  
 † Hipatia Chavarria †

#### JUEVES/THURSDAY · 3/30

7:30 AM † Juan Antonio Arrondo † Rev. Vincent Le Gere † Guillermina Suazo †  
 † Angelica & Jesús Pedroso † Aida Perez Duarte †  
 6:00 PM † Josefina Farias de Hong † Gloria Maria Miranda † Joaquín Santos †  
 † Pablo Antonio Gendes, Sr. † Nora Martinez de Castro †  
 † Hilda Monsalve † Robert Ruffing †  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Clara Gloria Miranda

#### VIERNES/FRIDAY · 3/31

7:30 AM † Rev. Leopoldo Leon †  
 6:00 PM † Roberto Beltrán † Juan Simón Coury Musa † Ana Gomez de Molina †  
 † Jorge Abadie †

#### SABADO/SATURDAY · 4/01

8:00 AM † Rev. Timothy Carr † Adelia Agustina Mendoza † Luis Baltodano †  
 † Almas del Purgatorio †  
**Agradecimiento a:** La Virgen de Guadalupe  
**Agradecimiento por el Cumpleaños de:** Aba de Abreu,  
 Federico Trujillo  
**Agradecimiento por el Aniversario de Boda de:**  
 Francisco & Maria Antonieta Trujillo

### LECTURAS DEL DIA

#### Domingo:

#### Quinto Domingo de Cuaresma

Ez 37, 12-14; Sal 129, 1-2. 3-4ab. 4c-6. 7-8;  
 Rom 8, 8-11; Jn 11, 1-45 o Jn 11, 3-7. 17. 20-27. 33b-45

#### Lunes:

Dn 13, 1-9. 15-17. 19-30. 33-62 o Dn 13, 41-62;  
 Sal 22, 1-3a. 3b-4. 5-6; Jn 8, 1-11

#### Martes:

Nm 21, 4-9; Sal 101, 2-3. 16-18. 19-21; Jn 8, 21-30

#### Miércoles:

Dn 3, 14-20. 49-50. 91-92. 95; Dn 3, 52. 53. 54. 55. 56;  
 Jn 8, 31-42

#### Jueves:

Gn 17, 3-9; Sal 104, 4-5. 6-7. 8-9; Jn 8, 51-59

#### Viernes:

Jer 20, 10-13; Sal 17, 2-3a. 3bc-4. 5-6. 7; Jn 10, 31-42

#### Sábado:

Ez 37, 21-28; Jer 31, 10. 11-12ab. 13; Jn 11, 45-56



### SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING / OFRENDA DOMINICAL

#### SATURDAY / SABADO

5:00 PM \$670.00

#### SUNDAY/DOMINGO

8:00 AM \$932.00

10:00 AM \$923.00

12:00 PM \$794.00

3:00 PM \$1,095.00

6:00 PM \$467.00

DAILY / BUILD. FUND \$996.00

BLESSED SAC/CANDLES \$493.00

OFFICE/STOLE FEES \$4,425.00

MAIL/DROP OFF/GIFTS \$535.00

GIFT SHOP \$147.50

Mar. 18 – Mar. 19, 2023

#### GRAND TOTAL

**\$11,497.50**

**¡GRACIAS! / THANK YOU!**

Average Weekly Expenses / Promedio de Gastos Semanales

**\$10,000**

Total Envelopes Received: 211

119-1st Collection 76-2nd Collection 16-Misc.



The ABCD exists because of the generosity of people like yourselves, people who in good times and in bad times keep their support of the Church on their list of major priorities.

As of today, **72** of our families here at St. Raymond, have responded to the call for help.

If you have yet to make a gift to the ABCD, we need your help to reach our parish goal of \$60,649.

We are confident that, with God's help and yours, we will unite as a Catholic community to spread the love of Christ beyond our parish doors.



**Inicia:** Lunes, Febrero 20, 2023 de 7:00PM - 9:00 PM  
**Salón:** Padre Pio **Información:** Margarita (786) 718-6592

**APRENDE A ORAR, APRENDE A VIVIR**

El Taller se dará en Español por 15 semanas en la:  
 Iglesia de St. Raymond | 3475 SW 17th St. Miami, FL 33145

We are inviting all youth between the ages of 13-18, to come join us every Friday at 8pm in the Fatima Room. We will begin on Feb 3 with new talks, activities and meditations helping them get closer to God and build on their relationship with Christ.

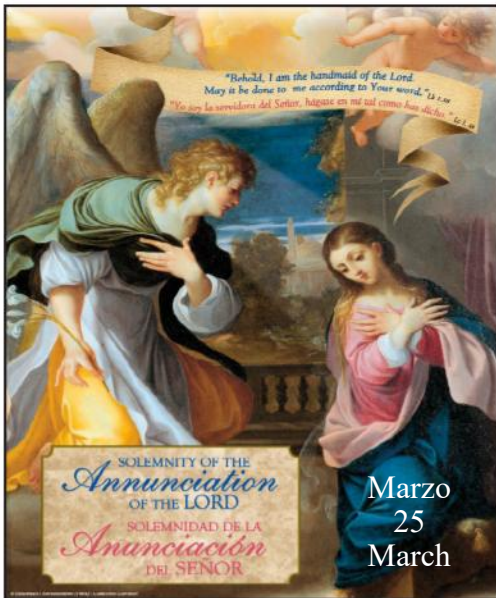
Nuestra tienda de regalos esta abierta y equipada con todos sus regalos para todas ocasiones. Visítenos hoy!

Our gift shop is open and stocked with gifts for all occasions. Visit us today!



El Café en Comunidad esta abierto los domingos después De las misas de 8am, 10am y 12pm.  
 Se ofrece café con leche, tostadas, pastelitos, arepas, empanadas, sándwiches, postres, sodas y mucho mas!  
 Visítenos en el Jardín de las Estaciones hoy!





**CHURCH AND CHAPEL SANCTUARY LIGHTS**

A good way to remember **loved ones** is to sponsor the Sanctuary Light in the Church or in the Chapel. Visit or call the rectory at 305-446-2427 to reserve the week of your choice for 2023.

Una buena manera de recordar a los **seres queridos** es patrocinar la Luz del Santísimo en la Iglesia o en la Capilla. Visite o llame a la rectoría al 305-446-2427 para reservar la semana de su elección para el 2023.

**Church Sanctuary Light**  
**March 26 - April 01, 2023**  
**Difuntos de la Familia Alcalá-Trompis**  
 Requested by Luz Alcalá

**Fátima Chapel Sanctuary Light**  
**March 26 - April 01, 2023**  
**Difuntos de la Familia Gendes-Rodriguez**  
 Requested by Maria Gendes



Saint Raymond Catholic Church  
 y  
 Marti Productions, Inc.  
 presentan

*Mi Cristo Roto*  
 de Ramón Cue S.J.

Adaptación Teatral  
 Actuación y Dirección  
**MARCOS CASANOVA**  
 Invitado  
**ALBERTO PUERTO**  
 Guitarrista

St. Raymond Catholic Church  
 3475 SW 17 Street  
 Miami, FL 33145

**Viernes 21, Abril 2023**  
**7:30 pm**  
 Boletos \$20 por persona

Rectoría 305-446-2427  
 Marti Productions 305-990-6258



**ABCD UPDATE**

We thank you for your pledges and one time payments to the 2023 ABCD campaign. We are currently at 59% of our pledge goal. If you have not made your pledge for this year, please prayerfully consider making a donation today.

Text "RAYMOND" to (833) 336-9083 to make a donation  
 Thank you and may God Bless You!

Hora Santa y Exposición del Santísimo Sacramento

Primer Jueves de cada mes a partir de Marzo.

Después de la Misa de 6:00 PM

Dirige: Padre Darwin Ramirez




**Rezo del Santo Viacrucis**

Todos los viernes de Cuaresma,  
 Después de la Misa de 6:00 PM.




**Gospel Reflection**

Today's Gospel reading recounts another sign, or miracle, found in John's Gospel, the raising of Lazarus. As our catechumens move closer to the celebration of their Baptisms at the Triduum, today's reading invites us to reflect upon what it means to call Jesus the Resurrection and the life.

The context for the story of the raising of Lazarus is the Jewish leaders' growing animosity toward Jesus. Jesus has been in Jerusalem, taking part in the feast of the Dedication, which we have come to know as Hanukkah. The people have been pressing him to declare plainly whether he is the Messiah. Jesus tells them to look to his works, which testify to his coming from God. Many do not believe Jesus, however, and some try to stone him for blasphemy.

Into this scene of confrontation, Mary and Martha, the sisters of Lazarus, send word to Jesus that his friend is ill. Jesus is said to love Mary, Martha, and Lazarus, but he delays his journey for two days. The delay heightens the drama and shows Jesus' obedience to God, who is to be glorified through Lazarus's resurrection. When Jesus finally declares that he will journey to Bethany, his disciples fear for his life. Thomas declares that he and the other disciples should prepare to die with Jesus.

The scene described at Bethany is a sad one. Martha meets Jesus weeping and saying that if Jesus had been there, Lazarus would not have died. Yet she remains confident that God will do whatever Jesus asks. Martha affirms her belief that there will be a resurrection of the dead in the last days. Then Martha's sister, Mary, comes to Jesus with the same confidence, saying that Jesus could have cured Lazarus. Jesus asks to be brought to Lazarus's tomb where he prays and calls Lazarus out from the tomb. At this sign, many come to believe in Jesus, but others take word of the miracle to the Jewish authorities, who begin their plans for Jesus' death.

Set against the backdrop of Jesus' impending death, many elements of the raising of Lazarus foreshadow the good news of Jesus' own Resurrection. Jesus, facing the conflict with the Jewish authorities, acts in complete obedience to God. In raising Lazarus, Jesus shows his power over death so that when Jesus dies, those who believe in him might remember that and take hope. Just as Jesus calls for the stone to be rolled away from Lazarus's tomb, so too will the disciples find the stone rolled away from Jesus' tomb.

With our catechumens preparing for their Baptism at Easter, the Gospel today calls us to reflect on Baptism as a dying and rising with Jesus. In Baptism we die to sin's power over us, rising as children of God. In Baptism we join ourselves with Christ, who conquered death once and for all so that we who believe in him may have eternal life. With Martha and Mary, we are called to profess our belief that Jesus is indeed the Resurrection and the life.

[loyolapress.com](http://loyolapress.com)

**Reflexión de El Evangelio**

La lectura del Evangelio de hoy relata otro signo, o milagro, que se encuentra en el Evangelio de Juan, la resurrección de Lázaro. A medida que nuestros catecúmenos se acercan a la celebración de sus bautismos en el Triduo, la lectura de hoy nos invita a reflexionar sobre lo que significa llamar a Jesús la resurrección y la vida. El contexto de la historia de la resurrección de Lázaro es la creciente animosidad de los líderes judíos hacia Jesús. Jesús ha estado en Jerusalén, participando en la fiesta de la Dedicación, que hemos llegado a conocer como Janucá. La gente lo ha estado presionando para que declare claramente si él es el Mesías. Jesús les dice que miren sus obras, que dan testimonio de su venida de Dios. Muchos no creen en Jesús, sin embargo, y algunos tratan de apedrearlo por blasfemia.

En esta escena de confrontación, María y Marta, las hermanas de Lázaro, envían un mensaje a Jesús de que su amigo está enfermo. Se dice que Jesús amaba a María, Marta y Lázaro, pero retrasa su viaje por dos días. La demora aumenta el drama y muestra la obediencia de Jesús a Dios, quien debe ser glorificado a través de la resurrección de Lázaro. Cuando Jesús finalmente declara que viajará a Betania, sus discípulos temen por su vida. Tomás declara que él y los otros discípulos deben prepararse para morir con Jesús.

La escena descrita en Betania es triste. Marta se encuentra con Jesús llorando y diciendo que si Jesús hubiera estado allí, Lázaro no habría muerto. Sin embargo, ella sigue confiando en que Dios hará lo que Jesús le pida. Marta afirma su creencia de que habrá una resurrección de los muertos en los últimos días. Entonces la hermana de Marta, María, viene a Jesús con la misma confianza, diciendo que Jesús podría haber curado a Lázaro. Jesús pide ser llevado a la tumba de Lázaro donde ora y llama a Lázaro a salir de la tumba. Ante esta señal, muchos llegan a creer en Jesús, pero otros llevan la noticia del milagro a las autoridades judías, que comienzan sus planes para la muerte de Jesús.

Con el telón de fondo de la muerte inminente de Jesús, muchos elementos de la resurrección de Lázaro presagian las buenas nuevas de la propia resurrección de Jesús. Jesús, frente al conflicto con las autoridades judías, actúa en completa obediencia a Dios. Al resucitar a Lázaro, Jesús muestra su poder sobre la muerte para que cuando Jesús muera, aquellos que creen en él puedan recordarlo y tener esperanza. Así como Jesús pide que la piedra sea removida de la tumba de Lázaro, así también los discípulos encontrarán la piedra removida.

Con nuestros catecúmenos preparándose para su Bautismo en Pascua, el Evangelio de hoy nos llama a reflexionar sobre el Bautismo como una muerte y resurrección con Jesús. En el Bautismo morimos al poder del pecado sobre nosotros, resucitando como hijos de Dios. En el Bautismo nos unimos a Cristo, que venció la muerte de una vez por todas para que los que creemos en Él tengamos vida eterna. Con Marta y María, estamos llamados a profesar nuestra creencia de que Jesús es realmente la Resurrección y la vida.

[loyolapress.com](http://loyolapress.com)



**★ ANDRES REDONDO, M.D.**  
**- PULMONOLOGO -**  
**ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO**



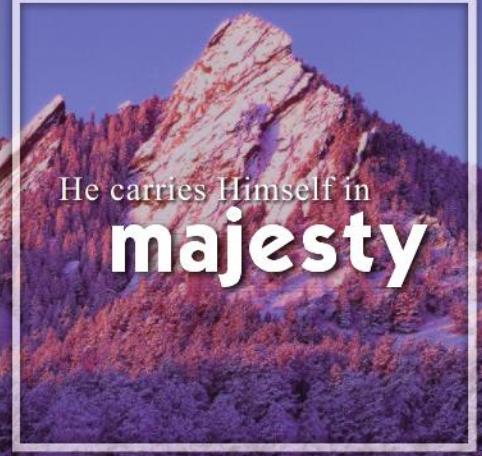
**305-567-1999**  
 3181 Coral Way  
 Miami, FL 33145

**AGH**  
 LAW OFFICES OF  
**Armando G. Hernandez**



**Personal Injury**  
*Lesiones Personales*  
**Vehicular Accidents**  
*Accidentes de Vehiculos*  
**Slip-and-Fall**  
*Caidas*  
**Property Claims**  
*Reclamaciones de Seguros de Propiedad*

**Armando G. Hernandez**  
*-Hablamos Español-*  
**305.517.3540**  
**www.aghlawfirm.com**



He carries Himself in  
**majesty**

**EWTN.COM/Radio**



**EWTN** | Global Catholic Radio  
**TUNE IN**

**catholicmatch®**  
 Florida



**CatholicMatch.com/goFL**

**DSmile** DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO  
 PUT A SMILE ON YOUR SMILE DENTIST

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134  
 PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029  
 admin@dsmileus.com | www.dsmileus.com



New patients promotions. Accept most dental insurances. **HABLAMOS ESPAÑOL**



**Society Cleaners**  
 Wedding Gown Cleaning  
 And Preservation Specialist

3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

**catholicmatch®**  
 Florida



**CatholicMatch.com/goFL**

**Thank Your Advertisers!**

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

**Connect with your Parish!**

- Advertise • Promote
- Support

**1-800-292-9111**

Your Church is closer than you think...

Bulletins  
 Directions  
 Mass Times  
 Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

**St. Michael the Archangel Catholic School**  
**PK3 - 8<sup>vo</sup> Grado**

Fe. Excelencia. Servicio.

**¿Por qué St. Michael?**  
 Excelencia Académica, Énfasis en Valores Católicos,  
 Relaciones Sociales Saludables,  
 Ambiente Familiar  
 Asequible/Becas  
*Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner*

**Visitenos**

Marzo 16 & 30	8-11 am
Abril 11 & 27	8-11 am
Mayo 12 & 26	8-11 am



**\$50 descuento de matricula con esta tarjeta - Nuevas Familias**

St. Michael the Archangel Catholic Church & School  
 300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

**St. Michael the Archangel Catholic School**  
**PK3 - 8<sup>th</sup> Grade**

Faith. Excellence. Service.

**Why St. Michael?**  
 Academic Excellence, Emphasis on  
 Catholic Values, Healthy Social Relationships,  
 Family Oriented Environment  
 Affordable / We Accept Scholarships  
*Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner*

**Open House**

March 16 <sup>th</sup> & 30 <sup>th</sup>	8-11 am
April 11 <sup>th</sup> & 27 <sup>th</sup>	8-11 am
May 12 <sup>th</sup> & 26 <sup>th</sup>	8-11 am



**\$50 off registration with this postcard - New Families**

St. Michael the Archangel Catholic Church & School  
 300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

**myParish**

The App for  
**Catholic Life Every Day**

**www.myParishApp.com**

Available on the **App Store** | **ANDROID APP ON Google play**